

NANMEEBOOKS

คำนิยมโดย J.K. ROWLING

HOUSE SECRETS

สงครามปีศาจ



CHRIS COLUMBUS & NED VIZZINI

Greg Call ภาพประกอบ รุ่งอรุณ สัมผัสขลิบ แปล







—❖—สงครามปีศาจ—❖—



**CHRIS COLUMBUS
& NED VIZZINI**

Greg Call ภาพประกอบ รุ่งอรุณ สัมปชชิต แพล

 **NANMEEBOOKS**



นามมีบุ๊กส์พับลิเคชั่นส์ จัดพิมพ์

House of Secrets 2: Battle of the Beasts

House of Secrets เล่ม 2 สงครามปีศาจ

Chris Columbus และ Ned Vizzini เขียน

Greg Call ภาพประกอบ

รุ่งอรุณ สัมผัสชิลิต แปล

อิติตมา สัมผัสชิลิต บรรณาธิการ

พิมพ์ครั้งที่ 1 มกราคม 2558

ราคา 225 บาท

Original Title: House of Secrets 2: Battle of the Beasts

Copyright © 2014 by Novel Approach LLC

Illustrations copyright © 2014 by Greg Call

Thai language translation copyright © 2015 by Nanmeebooks Publications Co., Ltd.

Copyright arranged with Novel Approach, LLC c/o William Morris Endeavor Entertainment through Tuttle-Mori Agency Co., Ltd.

All rights reserved.

© ลิขสิทธิ์ภาษาไทย 2558: สำนักพิมพ์นามมีบุ๊กส์พับลิเคชั่นส์

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของหอสมุดแห่งชาติ

โคลัมบัส, คริส.

สงครามปีศาจ. -- กรุงเทพฯ: นามมีบุ๊กส์พับลิเคชั่นส์, 2558.

376 หน้า.

1. นวนิยายอเมริกัน. I. เนด วิซซินี, ผู้แต่งร่วม. II. รุ่งอรุณ สัมผัสชิลิต, ผู้แปล. III. ชื่อเรื่อง.

813.54

ISBN 978-616-04-2329-3

ISBN 978-616-04-2509-9 (ฉบับ e-book)

กรรมการผู้จัดการ สุวดี จงสถิตย์วัฒนา ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการ รাত্রี สังสฤกษ์ ผู้จัดการสำนักพิมพ์
 สุชาดา งานวัฒนจินดา หัวหน้ากองบรรณาธิการ อาจารย์ สุทธิโรจน์ บรรณาธิการเล่ม ณัฐชา กฤตนิวัติชัย
 หัวหน้ากองพิสูจน์อักษรและตรวจสอบ ดวงพร วิญญูธรรมรัตน์ พิสูจน์อักษรและตรวจสอบ จิตภา
 เรืองอมรวีวัฒน์ ฐานิช ลิ้มตระกูล ผู้จัดการฝ่ายศิลปกรรม เบญจลิ่งห์ สมบุญ ผู้จัดการกองศิลปกรรม
 กฤษดา ส่งสงค์ ผู้ช่วยผู้จัดการกองศิลปกรรม สุนันท์ เพชรราวา ศิลปกรรม พิมพ์พิศา คุรุธรรมณัฐ
 คอมพิวเตอร์กราฟิก สุปราณี อภัยแสน หัวหน้ากองประสานงานการผลิต จรัสศรี พรหมเทพ ประสานงาน
 การผลิต ฉัตรทิพย์ กสิสิทธิ์ สำนักงาน บริษัท นามมีบุ๊กส์พับลิเคชั่นส์ จำกัด เลขที่ 11 ซอยสุขุมวิท 31
 (สวัสดี) ถนนสุขุมวิท แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110
 โทร. 0-2670-9800, 0-2662-3000 โทรสาร 0-2662-0919
 e-mail: editorial@nanmeebooks.com

เพลดตี้ คลาสสิกสแกน โทร. 0-2291-7575 พิมพ์ที่ อักษรสัมพันธ์ โทร. 0-2428-7500

จัดจำหน่ายทั่วประเทศ บริษัท นามมีบุ๊กส์ จำกัด เลขที่ 11 ซอยสุขุมวิท 31 (สวัสดี) ถนนสุขุมวิท
 แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110 www.nanmeebooks.com

กระดาษที่ใช้พิมพ์หนังสือเล่มนี้ช่วยในการถนอมสายตา เนื่องจากสะท้อนแสงเพียงเล็กน้อย
 และใช้หมึกธรรมชาติจากน้ำมันถั่วเหลือง จึงปลอดภัยต่อมนุษย์และเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม

หากหนังสือเล่มนี้ผลิตไม่ได้มาตรฐาน อาทิ หน้ากระดาษสลับกัน หน้าซ้ำ หน้าขาดหาย
 สำนักพิมพ์ยินดีรับผิดชอบเปลี่ยนใหม่ให้ โปรดส่งไปเปลี่ยนตามที่อยู่ด้านบน

หรือติดต่อ Nanmeebooks Call Center โทร. 0-2662-3000 กด 1

คำนำสำนักพิมพ์

หลังจากการผจญภัยอันน่าตื่นตะลึงของสามพี่น้องวอลท์เกอร์ใน **บ้านแห่งความลับ** เล่มแรกของชุด House of Secrets จบลง เหล่านักอ่านก็ถามหาเล่มต่อไปกันมาอย่างไม่ขาดสาย นานมีบุ๊คส์ขอประกาศว่าบัดนี้ถึงเวลาแล้วที่คอร์ดีเลีย เบรนแดน และเอลินอร์จะต้องเจอเรื่องวุ่นวายอีกครั้งด้วยฝีมือของศัตรูร้ายที่ตามมาทวงแค้น ทั้งยังต้องวัดความเข้มแข็งในจิตใจที่ไหวเอนไปตามสถานการณ์เลวร้ายซึ่งถ้าโถมเข้ามาไม่หยุดหย่อน

ภัยอันตรายมากมายซุกซ่อนตัวรอเข้ากลุ้มรุมสามพี่น้อง ทั้งราชาพายุ ผู้ต้องการแก้แค้นให้ลูกสาว แม่มดร้ายที่อาจไม่ได้จากไปอย่างที่คิด และการผจญภัยทะลุมิติอีกครั้งจนสามพี่น้องแทบไม่มีเวลาได้พักหายใจ สมอของพวกเขาคือต้องขบคิดหาทางรอดอยู่ตลอดเวลา ในขณะที่หัวใจต้องต็ดิ้นผิดชอบชั่วดี ทุกก้าวที่เดินอาจหมายถึงชีวิต พวกเขาจะอยู่รอดได้อย่างไรในโคลอสเซียมแห่งกรุงโรมที่ถูกกองทัพหุ่นยนต์นาซีรุกรานและมีปีศาจน้ำแข็งคอยคุกคาม

ท่ามกลางความวุ่นวายทั้งหมด ครอบครัวยังคงเป็นสิ่งสำคัญที่สุดซึ่งยึดโยงทุกคนไว้ด้วยกัน สายสัมพันธ์ของสามพี่น้องวอลท์เกอร์คือพลังอันแข็งแกร่งเกินกว่าใครจะคาดคิด แต่นั่นจะเพียงพอให้พวกเขาอยู่รอดได้หรือไม่ นานมีบุ๊คส์ขอเชิญเหล่านักอ่านร่วมกระโจนเข้าสู่การผจญภัยสุดพิสดารไปกับคอร์ดีเลีย เบรนแดน และเอลินอร์ได้แล้วใน **House of Secrets เล่ม 2 สงครามปีศาจ**

นานมีบุ๊คส์พับลิเคชันส์

แต่ เอลินอร์ เบรนแดน ไวโอเลต และเบลลา

- คริส โคลัมบัส

แต่ คุณชายของผม

- เนด วิซซินี



เบรนแดน วอลท์เกอร์รู้ว่าพัสดุจะต้องมาถึงก่อนแปดโมงเช้า ต้องเป็นอย่างนั้นสิ เขาเลือก "บริการส่งด่วนข้ามคืนของเฟดเอ็กซ์" ในเว็บไซต์ เขายืนยันแล้วว่าที่รหัสไปรษณีย์ของเขา (ในย่านซีคลิฟฟ์ เมืองซานฟรานซิสโก) "บริการส่งด่วนข้ามคืน" หมายถึงแปดโมงเช้า เขาถึงขนาดตื่นขึ้นมาเป็นระยะตอนกลางคืนเพื่อกดปุ่มรีเฟรชบนหน้าติดตามสถานะการส่งสินค้าของเฟดเอ็กซ์ ถ้าพัสดุไม่มาถึงบ้านเขาก่อนแปดโมง เขาจะไปโรงเรียนได้อย่างไร

"เบรนแดน! ลงมาได้แล้ว"

เขาเบือนหน้าจากแล็ปท็อปแล้วไปที่ประตูกลซึ่งเป็นทางออกจากห้องเพียงทางเดียว บางครั้งเขาก็คิดว่าแปลกที่ห้องของเขาจริงๆ แล้วคือห้องใต้หลังคาของบ้านสามชั้นสไตล์วิกตอเรีย แต่ส่วนใหญ่แล้วเขาคิดว่าเจ๋งดี อย่างไรก็ตามเสียนั้นก็เป็นหนึ่งในเรื่องที่เขาพลาด*น้อยที่สุด*แล้วเกี่ยวกับชีวิตเขา

เขาปลดสลัก ประตูกลหึ่งออก กางเป็นบันไดที่ทอดจากห้องใต้หลังคา ลงสู่โถงทางเดินด้านล่าง เขากะโดดลงไปแล้วพับบันไดเก็บ เหน็บเชือกที่ห้อยจากประตูกลไว้ด้านในให้สูงกว่าปกติหลายนิ้ว วิธีนี้เขาจะรู้ว่าไม่มีใครเข้าไปในห้องตอน